

**eti**  
**Thermapen®**  
IR

## Bruksanvisning

Artikelnummer:  
**228-065**

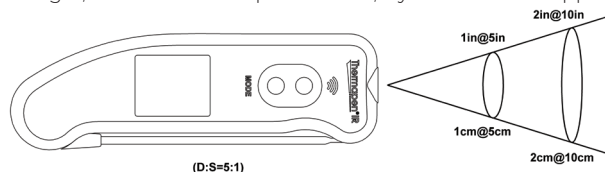
**ANVÄNDNING** - Thermapen IR är två instrument i en. Med "non-contact" infraröd (IR) som med laser mäter ytemperatur (utan att vidröra mätobjektet) samt digital insticksgivare. **IR** (Funkar endast om insticksgivaren är i stängt läge) - rikta termometern mot objektet (så nära som möjligt) och håll in knappen. Mätobjektets ytemperatur visas på skärmen. Symbolen kommer att dyka upp på skärmen och instrumentet fortsätter mäta så länge Skanning-knappen är intryckt. Släpp sedan trycket på knappen - HOLD kommer då visas på skärmen och fortsätter att synas i 30 sekunder, efter det stängs termometern automatiskt av.

**INSTICKSGIVARE** - Vik ut givaren och stick in den så centralt som möjligt för att mäta kärntemperaturen. Instrumentet behöver några sekunder för att mätningen ska stabiliseras. Termometern stängs sedan av så fort givaren viks tillbaka hela vägen in igen. Insticksgivaren bör inte roteras mer än 180 grader, då riskerar den att gå sönder. När den inte används bör givaren vikas tillbaka in igen till standardposition. Då givarens topp är vass är det viktigt att vara försiktig vid användning.

**MÄTOMRÅDE/AVSTÅND** - Mätzonen är proportionerlig till avståndet som termometern har till mätobjektet. Thermapen IR är utrustad med en 5:1 lins. Ex. om målet är 10 cm bort, så kommer mätområdet bli 2 cm i diameter.

**ROTERTANDE DISPLAY** - Skärmen roterar 360° beroende på i vilken riktning termometern pekar - detta möjliggör användning i alla vinklar.

**MAX/MIN** - I IR-läget, när 'HOLD' visas på skärmen, tryck in Mode-knappen



för att få fram högsta eller lägsta värdet från senaste mätningen. Dessa värden förloras så fort instrumentet hamnar i sleep mode efter 30 sekunder, eller om givaren viks ut. Om Skanning-knappen trycks in medan Max/Min värdet visas kommer instrumentet omedelbart börja läsa av temperaturen igen och återgå till Hold mode när knappen släpps. NOTIS: Max/Min temp är endast tillgängligt i IR-läget.

**KONFIGURERA** - Thermapen IR har inställningar i menyn som är möjliga att komma åt beroende på vilket läge termometern är i. Inställningar i Insticksgivarens läge appliceras på både IR och givar-mätningar, medan inställningar i IR-läge endast appliceras på IR-mätningar. När menyn för inställningar är öppen låser sig LCD skärmen till horisontellt läge.

**°C/°F** - I läget för insticksgivaren: Håll in Mode-knappen i 3 sekunder för att komma till Inställningar. Displayen kommer visa 'CorF', tryck då in Skanning-knappen för att byta mellan °C and °F. Tryck på Mode-knappen två gånger för att spara och avsluta - 'End' kommer då visas på skärmen.

**UPPLÖSNING** - I läget för insticksgivaren: Håll in Mode-knappen i 3 sekunder för att komma till inställningar. Tryck på Mode-knappen igen för att visa Upplösning (antingen 1° eller 0.1°). Tryck in Skanning-knappen för att ändra upplösningen och tryck på Mode-knappen för att spara och avsluta - 'End' kommer då visas på displayen.

**NOGGRANNHET** - Fabriksinställningar för noggrannheten är 0.95. Detta kan justeras mellan 0.10 och 1.00 för IR-läge. För att ändra: Håll in Mode-knappen i 3 sekunder för att komma till IR inställningar. Tryck på Skanning-knappen för att öka värdet med 0.01 och håll in Skanning-knappen för att öka värdet med 0.1. När nytt värde är valt - tryck på Mode-knappen två gånger för att spara och avsluta - 'End' kommer då visas på skärmen.

För mer information, besök: [etilt.com/emissivity](http://etilt.com/emissivity). **NOTIS: "Non-contact"** Infraröda termometrar rekommenderas inte för mätning av glänsande eller polerade metallytor.

**GRÄNSVÄRDEN** - I IR-läge: Håll in Mode-knappen i 3 sekunder för att komma till IR inställningar. Tryck på Mode-knappen igen för att visa omgivningstemperatur. För att stänga ned menyn, tryck på Mode-knappen igen - 'End' kommer då visas upp på skärmen.

**LCD ERROR MEDDELANDE (GIVARE & IR-LÄGE)** - Om uppmätt temperatur hamnar under eller över termometerns gränsvärden kommer antingen 'Ambient Lo' eller 'Ambient Hi' visas på displayen. Detta kommer fortsätta visas tills att omgivningstemperaturen har återgått till gränsvärdet. Ge termometern tid (minst 30 minuter) att stabiliseras till normal. 'Hi' eller 'Lo' kommer synas när temperaturen som registreras är utanför instrumentets mätområde. Om 'Err' visas på displayen har instrumentet utvecklat ett fel.

**AUTO OFF/SLEEP MODE** - Termometern stänger automatiskt av sig själv efter 30 sekunder. Timern återställs igen med valfri knapptryckning i IR-läge eller med valfri rörelse i Givar-läget. Om man är inne i Inställningar tar det 10 min innan termometern går in i Sleep Mode.

**VÄCK** - I Givar-läge: Startar så fort givaren upptäcker rörelse.

**BATTERI** - En batterisymbol indikerar när batteriet behöver bytas. Instrumentet kommer fortsätta att mäta exakt men vi rekommenderar att byta batterierna så snart som möjligt. För att byta batterier, skruva loss och öppna batteriluckan. Ta bort batterierna genom att dra tillbaka batterihållaren medan du håller enheten upp och ned. Byt ut båda batterierna, positiva sidan uppåt. Sätt tillbaka locket och skruva åt skruven.

**SKÖTSEL** - Rengör regelbundet med en desinfektionsservett för att förhindra bakterietillväxt. Den infraröda linsen/sensorn är den känsligaste delen och bör alltid hållas ren. Linsen bör rengöras varsamt, använd en fuktig, mjuk trasa. Låt linsen torka helt innan instrumentet används. Termometern bör förvaras i -20 to 60 °C.

**VARNING: IPA och andra lösningsmedel kan skada både skalet och skärmen på termometern.**

**GARANTI** - Med denna produkt medföljer 2 års garanti som omfattar både instrumentet och dess funktion. Under denna period kommer produkter som bevisar sig vara defekta antingen repareras eller bytas ut. Den här garantin omfattar inte givare, där gäller en garantitid på 6 månader istället. Produktgarantin täcker inte skador som uppkommit från normalt slitage, onormala lagringsförhållanden, felaktig användning, oavsiktligt missbruk, missbruk eller modifiering.

Supplied by

Electronic Temperature Instruments Ltd  
Worthing · West Sussex · BN14 8HQ  
01903 202151 · [sales@etilt.com](mailto:sales@etilt.com) · [etilt.com](http://etilt.com)



Svensk distributör  
Lindenbaum Agenturer AB ·  
Hardemogatan 7 · 124 67 Bandhagen ·  
[info@lindenbaum.se](mailto:info@lindenbaum.se) · [www.lindenbaum.se](http://www.lindenbaum.se)



814-080/01.10.18